

Mineros en la Zarzuela

José Manuel Sanchis

finezas@gmail.com

Muchas son las obras literarias que han tenido a la mina o los mineros como argumento principal, o han empleado como telón de fondo en sus narraciones este mundo hostil y tenebroso, casi siempre rodeado de miseria, explotación y muerte. La literatura se empleó con mayor o menor acierto para denunciar las desigualdades sociales y laborales que sobre los mineros se producían y se siguen produciendo a lo largo de la historia; también minas y mineros fueron los protagonistas de poemas, relatos cortos, prosa artística, cuentos, microrrelatos o narrativa de ficción, muchos de ellos enmarcados dentro del género de aventuras, sin olvidar a los clásicos tebeos, ahora llamados comics.

El teatro, aunque en menor medida, se ocupó igualmente de llevar a los escenarios facetas diversas de la actividad, y así aparecieron en la escena española melodramas, dramas, cuadros, ensayos dramáticos e incluso comedias y revistas. En *La dama del alba* (1945), Alejandro Casona nos presenta a una mujer asturiana, Telva, que ha perdido a sus siete hijos en un accidente minero, mientras que Alfonso Sastre nos aproxima a las duras condiciones de vida de los mineros de Río Tinto en una obra no estrenada en España que lleva por título *Tierra Roja* (1954). De minas también tratan varias de las piezas de José León Delestal escritas para el teatro: *¡Viva la xente minera!* (1947), *Oro negro (poema dramático de la mina)* (2006), etc.

Ambientadas en la revolución que protagonizaron los mineros asturianos en octubre de 1934, destacamos la obra de poeta Miguel Hernández titulada *Los hijos de la piedra* (1959), o *La Llave* (Fig. 1), escrita hacia 1936 por Ramón J. Sender. Esta última, drama en un solo acto, tenía como protagonista a un avaro patrón minero que prefiere tragarse la llave de la caja fuerte donde guarda el dinero de la mina antes de que caiga en manos de los tan necesitados mineros que lo necesitan para auxiliar a unos compañeros, e incluso en las de su esposa, provocándole la muerte tan indigesta acción. Con anterioridad había exigido que no se le realizara autopsia alguna, para así llevarse a la tumba la llave que bien podría solventar la hambruna de los obreros o saciar la desmesurada codicia de su cónyuge. En 1969, el director teatral Pedro Amalio López adaptó la obra de Sender para ser representada en Televisión Española en un conocido espacio teatral de la época, actuando en los papeles estelares Mercedes Prendes y Manuel Dicenta. (hijo del conocido periodista, poeta, dramaturgo y escritor Joaquín Dicenta).

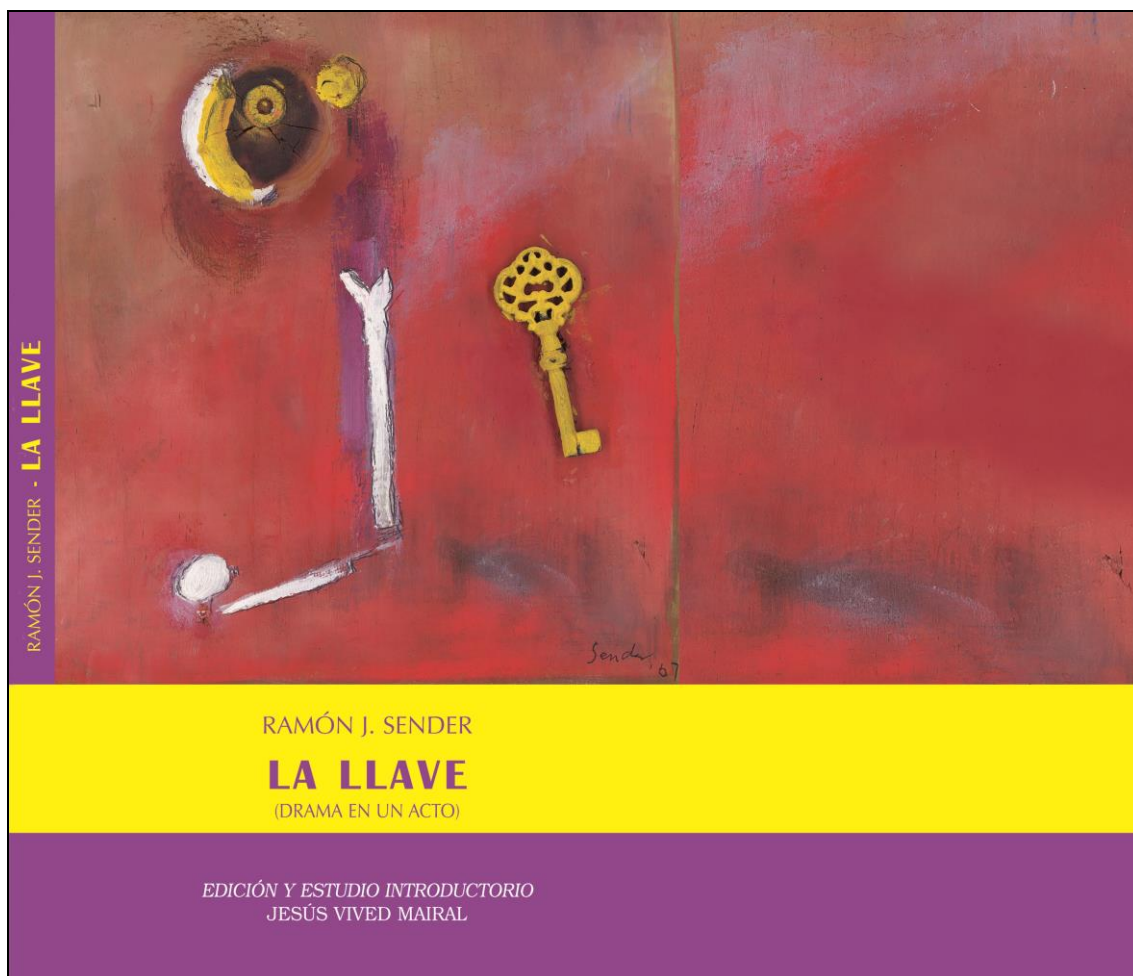


Figura 1: Portada de *La Llave*, de R.J. Sender. Instituto de Estudios Altoaragoneses. Huesca, 2001

El alicantino José Augusto Trinidad Martínez Ruíz, alias “Azorín” es el autor de *Judit (Tragedia moderna)*, una actualizada versión del mito bíblico, cuya publicación y representación hubo de esperar hasta 1993 para ser dada a conocer. Del anteriormente mencionado Joaquín Dicenta, es *Daniel* (1918), obra que plantea la gran desigualdad social de la época y las huelgas que los mineros organizaban para reclamar sus derechos. Pedro Torres escribió junto a José Quilis un drama en dos cuadros y en verso, *El hogar y la mina* (1906), en el que se abordaba la problemática social y humana de los mineros del carbón de Puertollano, cuenca en la que Torres trabajaría como capataz años después.

Mencionaremos, por último, el monumental fracaso que supuso el ensayo dramático en un acto y en prosa de Leopoldo Alas “Clarín” (Fig. 2) titulado *Teresa* (1895), estrenada en Madrid el 20 de marzo de 1895 en el teatro Español, fracaso del que el autor culpó a la protagonista, la genial María Guerrero. La representación hubo de suspenderse al día siguiente de su estreno ante las feroces críticas recibidas tanto por parte del público como de la prensa especializada. Una vez más, la cruda realidad de Asturias y sus minas era llevada hasta los escenarios, mostrando un cuadro repleto de angustias y miserias, entendibles únicamente en el marco asturiano, como así lo manifiesta Ignacio Patac en un escrito publicado en *El Carbayón*, en el que pretendía justificar el descalabro con las siguientes palabras:

“Se explica fácilmente que el público de los "lunes clásicos" de "El Español", aristócrata y meticuloso, poco conocedor de la miseria humana y habituado a lujos y suntuosidades de la noble vida de salones, no haya visto en Teresa ningún rasgo saliente que le interesara y mucho menos situación dramática alguna que le conmoviera... Todo es nuestro, todo es asturiano”

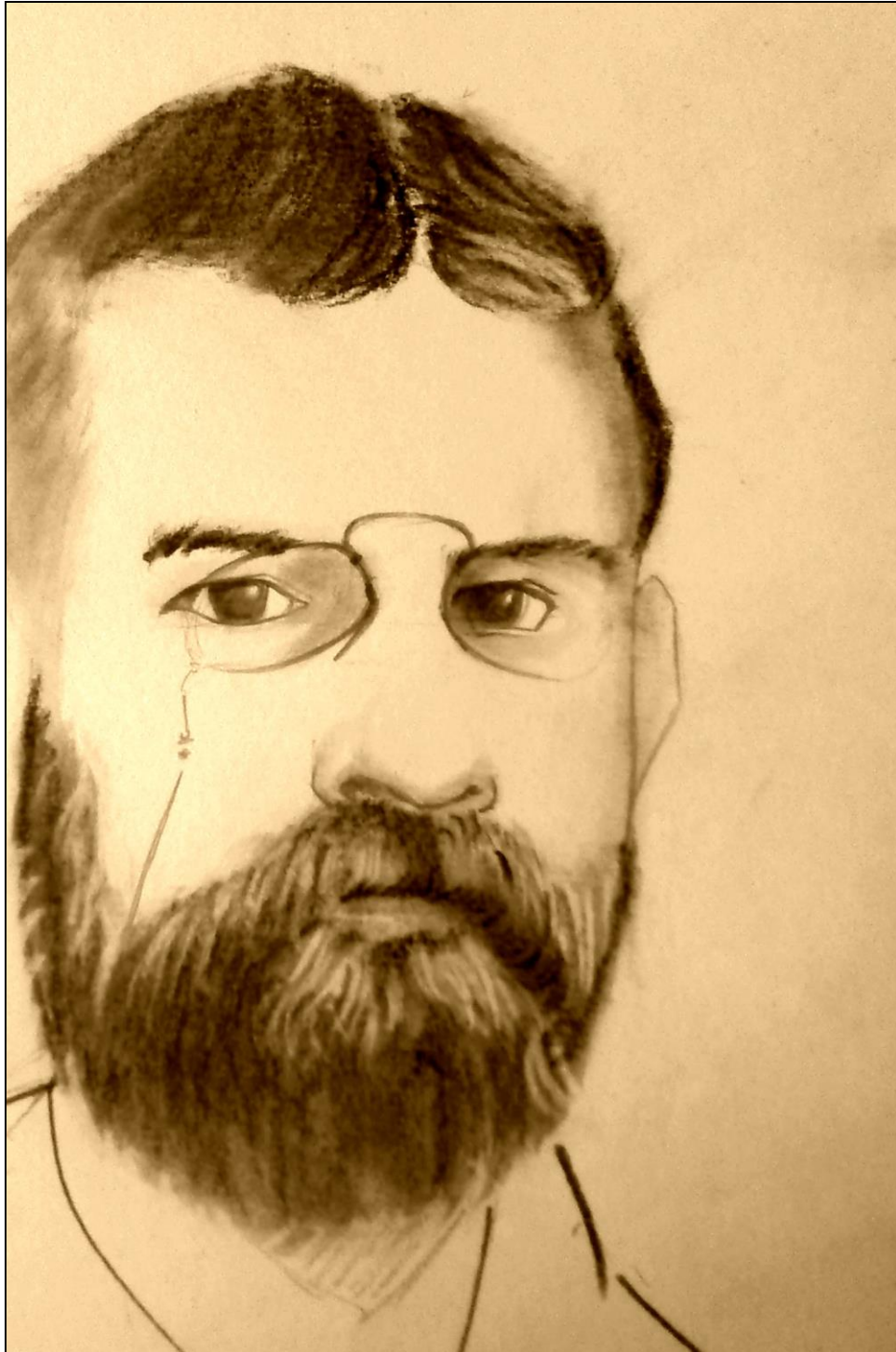


Figura 2: Leopoldo Alas, Clarín. Dibujo de Matías Noel (Fot. www.lamilanabonita.com)

Sin embargo, encontrarse óperas o zarzuelas que empleen como decorado o argumento principal al mundo de la minería y sus hombres es un hecho tan infrecuente y extraño que bien podríamos tildar de insólito. De 1905 es la zarzuela en un acto y cinco cuadros, en prosa y en verso, titulada *La huelga de*

los mineros, del valenciano Francisco Folch Hernández, y música de Luis Reig. Se estrenó en el teatro Apolo, de Barcelona, el 10 de junio de 1905.

Otra de las zarzuela escritas sobre este asunto fue la escrita por Sinesio Delgado en 1899, titulada *Los Mineros*. Se trata de una zarzuela dramática en prosa de 1 acto con cuatro cuadros y escena final, estrenada en el teatro Eldorado de Barcelona el día 11 de marzo de 1899, con partitura musical de Tomás López Torregrosa. Reseñaremos también el melodrama en dos cuadros y en verso estrenado el día 6 de febrero de 1909 en el teatro Coliseo de La Flor, de Madrid, que llevaba por título *En el fondo de la mina*, y del que fueron sus autores José Quilis Pastor (libreto) y Manuel Ribas (música).

AZABACHE
 SAINETE LÍRICO EN TRES ACTOS
 ORIGINAL DE A.QUINTERO Y P.GUILLÉN
 MÚSICA DEL MAESTRO
 FEDERICO MORENO TORROBA

XUANÓN
 COMEDIA LÍRICA EN DOS ACTOS
 ORIGINAL DE JOSÉ RAMOS MARTÍN
 MÚSICA DEL MAESTRO
 FEDERICO MORENO TORROBA

MARIA LA TEMPRANICA
 ÓPERA
 ORIGINAL DE J.ROMEA Y R.GONZÁLEZ
 MÚSICA DEL MAESTRO
 G.GIMÉNEZ Y F.MORENO TORROBA

CAST MEMBERS:
 MANUEL HERNÁNDEZ
 ANGELITA DURAN
 FLORA PEREIRA
 FEDERICO MORENO TORROBA
 MARCOS REDONDO
 FAUSTINO ARRECUI
 FELISA HERRERO
 SELICA PÉREZ CARPIO

Figura 3: Publicidad de *Xuanón* y otras obras de Moreno Torroba (Fot. www.atodazarzuela.blogspot.com.es)

Finalmente, hay que citar una zarzuela compuesta por Federico Moreno Torroba (Madrid, 1891-1982) titulada *Xuanón* (Fig. 3), comedia lírica en dos actos cuyo libreto corrió a cargo de José Ramos Martín. La acción de esta obra transcurre en un imaginario pueblo asturiano, Sama de Laviana, hacia 1880, y su protagonista es un bravo minero de nombre Xuanón. La historia se desarrolla en torno a este y su amor por Belarma, joven viuda que se había hecho cargo de un niño abandonado en una ermita y cuya paternidad le

atribuyen los lugareños al minero. La zarzuela fue estrenada en el teatro Calderón de Madrid el 2 de marzo de 1933, y el 15 de abril de aquel mismo año en el Teatro Tívoli de Barcelona (Fig. 4), teniendo aquí como intérpretes a la tiple valenciana Cora Raga y al genial barítono nacido en Pozoblanco, Marcos Redondo. En su debut madrileño, los papeles principales fueron para María Teresa Planas y José Luis Lloret. (Fig. 5)



Figura 4: Teatro Tívoli, de Barcelona (Fot. www.pinkbigmat.com)



Figura 5: Protagonistas de Xuanón, caricaturizados en ABC, 03/03/1933.

Sinesio Delgado

Isidro Sinesio Delgado García nació el 12 de diciembre de 1859 en la pequeña localidad palentina de Tamara de Campos (Fig. 6), en dónde su padre, Saturnino Delgado, ejercía como médico cirujano. Para que Sinesio continuase con la profesión de su progenitor, fue enviado por éste a Valladolid a la temprana edad de 14 años a estudiar medicina, estudios que dio por finalizados cinco años más tarde, dada la escasa vocación clínica de Delgado y su más que probada inclinación hacia la poesía.



Figura 6: Casa natal de Sinesio Delgado (Fot. www.estavidadelocos.blogspot.com)

En 1880 se trasladó a Madrid, en busca de la fortuna que la medicina no iba a depararle e impulsado por su manifiesta vocación literaria. A poco de llegar visitó, de la mano de Vital Aza, la redacción del semanario *Madrid Cómico* (Fig. 7), ingresando en su plantilla algunos días más tarde. En 1883 fue nombrado director del mismo, cargo que ostentaría durante quince años.

A lo largo de su vida colaboró con las más importantes publicaciones españolas, tales como *ABC*, *Blanco y Negro*, *La Ilustración Española y Americana*, etc. En su haber se encuentran más de 1700 colaboraciones periodísticas de todo tipo, a la que habría que añadir poesías y antologías poéticas, casi un centenar de obras y trabajos de índole diversa, siendo *Mi Teatro* (1905) su escrito en prosa más reconocido e importante de toda su ingente labor literaria. Destaca igualmente en su extensa producción la famosa obra *El retablo de Maese Pedro*, escrita en 1906 para conmemorar el tercer centenario de la muerte de Cervantes.

Su matrimonio, celebrado en 1888 con Julia de Lara Valverde, hija de la célebre actriz Balbina Valverde, impulsó en gran manera sus creaciones

destinadas al teatro, llegando a escribir más de 150 obras para el mismo, amén de la zarzuela que nos ocupa.

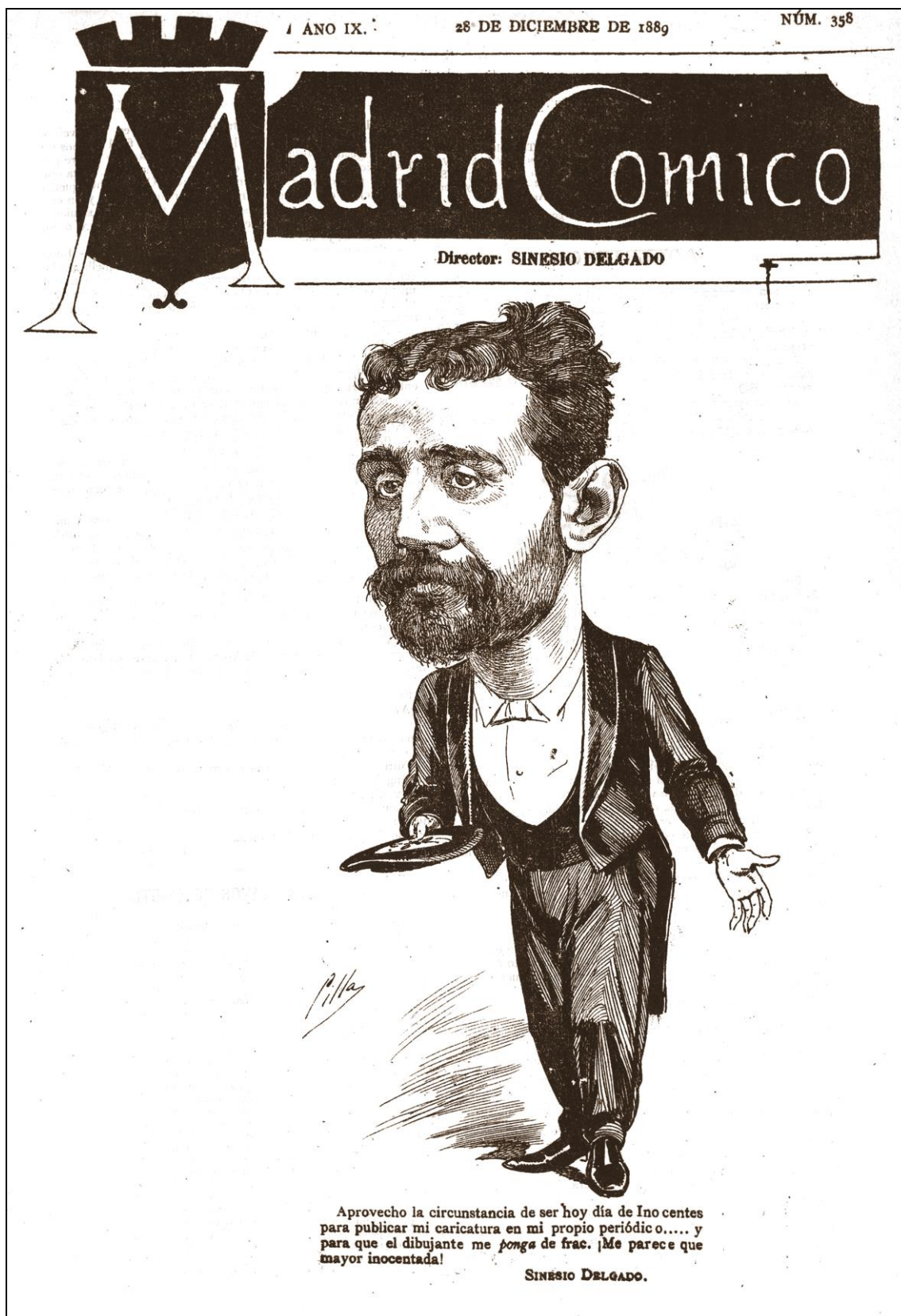


Figura 7: Sinesio Delgado, caricaturizado por Ramón Cilla.
Madrid Cómico, 28/12/1889



Figura 8: Canto a la Bandera, de Sinesio Delgado (Arch. J.M. Sanchis)

En 1906 se presentó a un concurso convocado por el Ministerio de la Guerra para premiar el mejor poema dedicado a la bandera española (Fig. 8) para ser aprendido y recitado por los niños en las escuelas del territorio nacional. Se presentaron 1442 obras, resultando elegido el presentado por Delgado bajo el título de Viriato.



Figura 9: Echegaray, Miguel Ramos, Sinesio Delgado, José López Silva, Joaquín Valverde, Tomás Barrera, Quinito Valverde, Carlos Arniches, y Amadeo Vives, entre otros miembros de la SGAE (Fot. CEDOA).

Fue Sinesio Delgado un adelantado a su tiempo, defendiendo ideas tan avanzadas como el derecho al voto de las mujeres y su inserción laboral, la no intervención en grandes guerras, como la I G. Mundial, la creación de un ejército profesional o la introducción de la publicidad en la prensa como un importante medio de financiación de la misma, pero uno de sus mayores logros fue, sin duda alguna, la creación de la Sociedad de Autores (Sociedad General de Autores de España desde 1941), con el propósito de defender los derechos de autor de sus asociados. La Sociedad fue creada el 16 de junio de 1899, figurando como fundadores de la misma Vital Aza, Miguel Ramos Carrión, José Francos Rodríguez, Tomás López Torregrosa, Carlos Arniches, Joaquín Valverde (Quinito Valverde), Tomás Barrera, José López Silva, Eugenio Sellés, Rafael Calleja, Eusebio Sierra, Federico Romero, Ruperto Chapí y Sinesio Delgado, a los que pronto se unirían Tomás Luceño, Tomás Bretón, los hermanos Serafín y Joaquín Álvarez Quintero, Federico Chueca, y Manuel Quislant (Fig. 9). Federico Oliver Crespo fue su primer presidente.

La SGAE se refundó en 1995, denominándose desde entonces Sociedad General de Autores y Editores, representando en la actualidad a más de 100.000 socios, y gestionando más de 5 millones de obras registradas por sus autores, entre los que se encuentran músicos, compositores, autores dramáticos, guionistas de radio, televisión y cine, etc.

Sinesio Delgado (Fig. 10) falleció en Madrid el día 13 de enero de 1928.



Figura 10: Caricatura de Sinesio Delgado, por Rojas

Tomás López Torregrosa

El maestro López Torregrosa (Fig. 11) nació en Alicante el 24 de septiembre de 1868. Sus estudios musicales los cursó en el Conservatorio de Madrid, donde tuvo como profesor de composición al célebre Ruperto Chapí. Poco tiempo después de su graduación, alcanzada con unas magníficas calificaciones, fue nombrado director de orquesta del madrileño teatro Apolo, iniciándose allí su andadura como compositor de zarzuelas, colaborando en determinadas ocasiones con otros compositores, como Apolinar Brull, Manuel Nieto y muy especialmente con Joaquín (Quinito) Valverde.



Figura 11: Tomás López Torregrosa

El 11 de noviembre de 1892 se estrenó en el teatro Eslava de Madrid su primera obra, fruto de la colaboración con Valverde: *El Gran Capitán*, para presentar al gran público un año más tarde *Los Marineros*, la segunda de sus zarzuelas. Con libreto de Carlos Arniches se estrenó en 1896 *La Banda de Trompetas*, zarzuela con la que obtuvo un gran éxito. A esta obra maestra del género chico le seguirían otras: el boceto lírico titulado *La Madre Abadesa* (1897), *La Zarzuela Nueva* (1897), que fue terriblemente protestada el día de su estreno, *El Pobre Diablo* (1897), una moderna revista que gira en torno a los siete pecados capitales y el diablo, y en la que colaboró Quinito Valverde sobre textos de Celso Lucio, o *El Primer Reserva* (1897), también con Valverde; un año más tarde se estrenaría con extraordinario éxito el sainete madrileño en un acto titulado *El Santo de la Isidra*, con texto de Arniches (Fig. 12), y algo más tarde otra de sus más conocidas composiciones, también con textos de Arniches: *La Fiesta de San Antón*, si bien esta no llegó a obtener el gran éxito de público y crítica que la anterior. Aún así, fueron consideradas ambas como unos de los mejores sainetes madrileños en un solo acto.

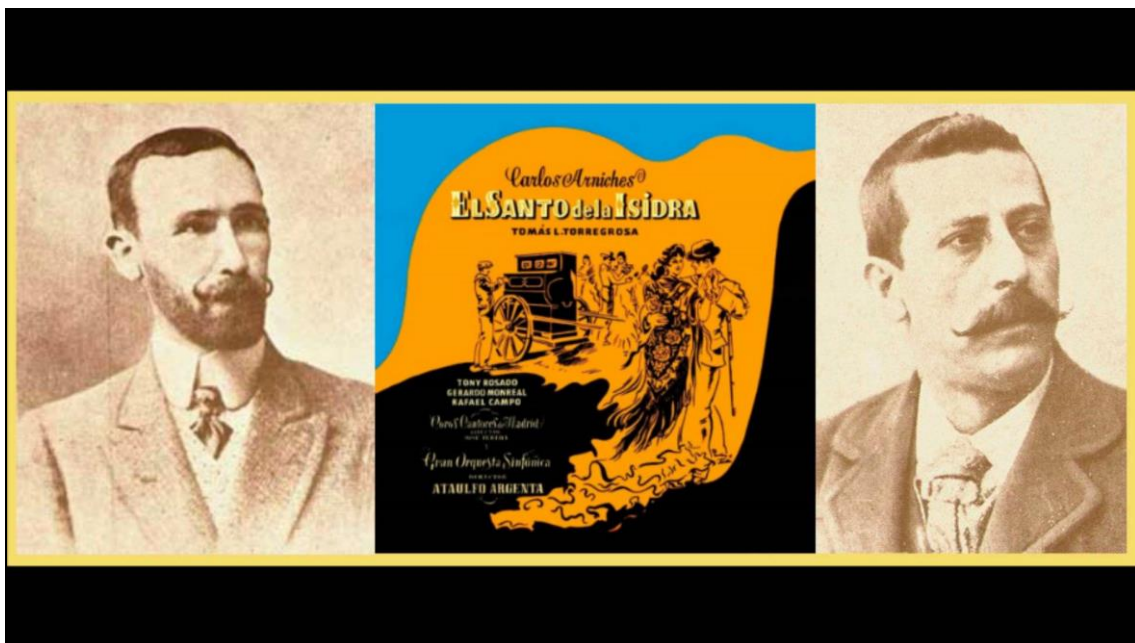


Figura 12: *El Santo de la Isidra*

A la zarzuela que nos ocupa, *Los Mineros* (1899) siguieron otras obras, menos conocidas, como *Ligerita de Cascos* (1900), *Aprieta Constipado o El Catarro Nacional* (1900), *Los Niños Llorones* (1901), *El Cuñao de Rosa* (1903), o *El Terrible Pérez* (1903). En 1904 se estrenó otra obra nacida de la colaboración con Valverde, Arniches y Enrique García Álvarez, titulada *El Pobre Valbuena* (Fig. 13), una humorada cómico-lírica de notable éxito, llevada al cine en 1910 (Segundo de Chomón) y 1923 (José Buchs). Tal fue la popularidad que esta comedia alcanzó, que se estuvo representando durante toda la primera década del siglo XX, propiciando incluso la aparición de una revista “sicalíptica” que fue bautizada como *El pobre Valvuena* (sic) (Fig. 14).

Continuaría López Torregrosa componiendo diversos géneros líricos, como operetas, zarzuelas y revistas hasta un par de años antes de su fallecimiento, acaecido en Madrid el 23 de junio de 1913, a la temprana edad de 49 años (Fig. 15).

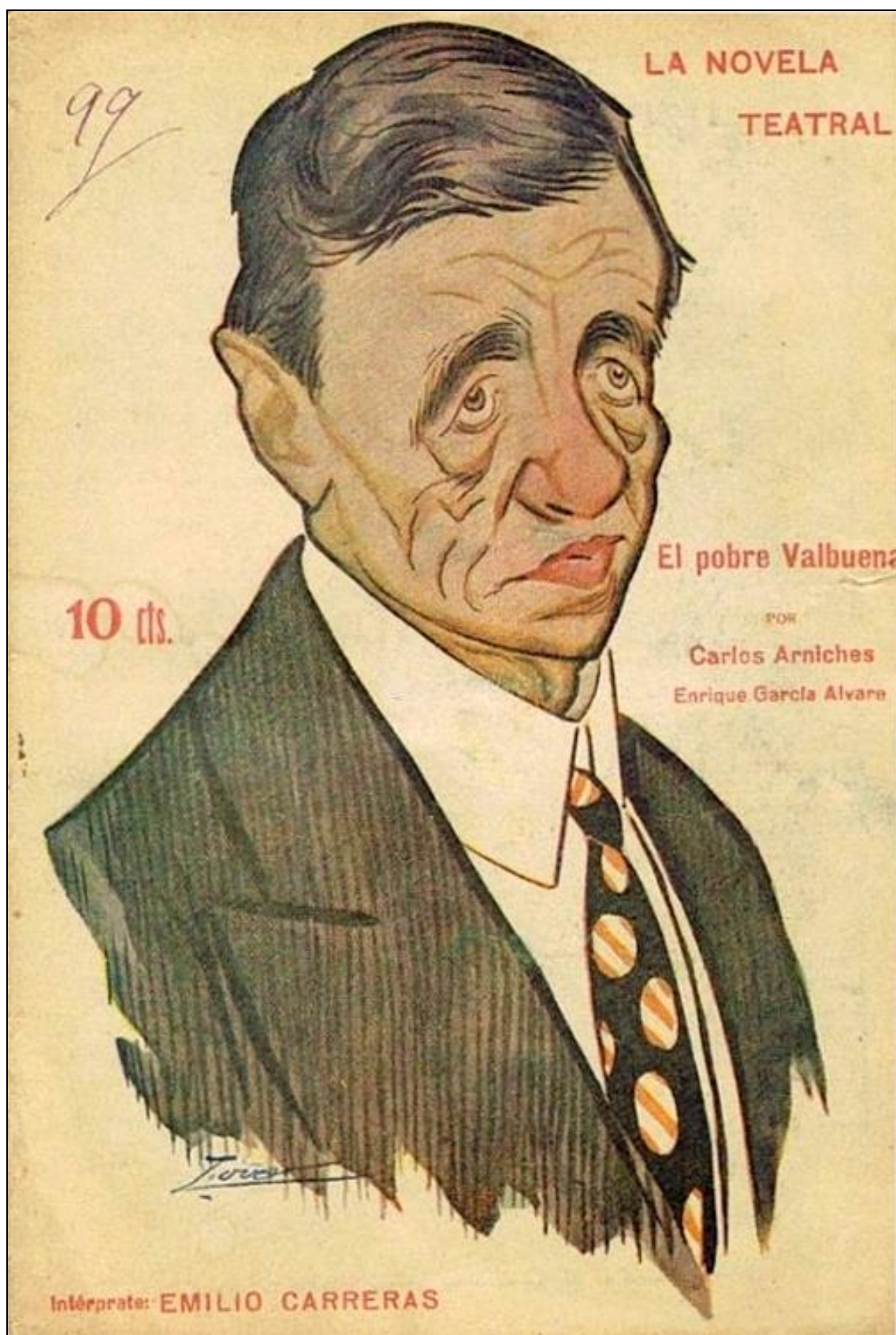


Figura 13

Caricatura de Emilio Carreras. El Pobre Valbuena. La Novela Teatral, nº 17. Año 1917

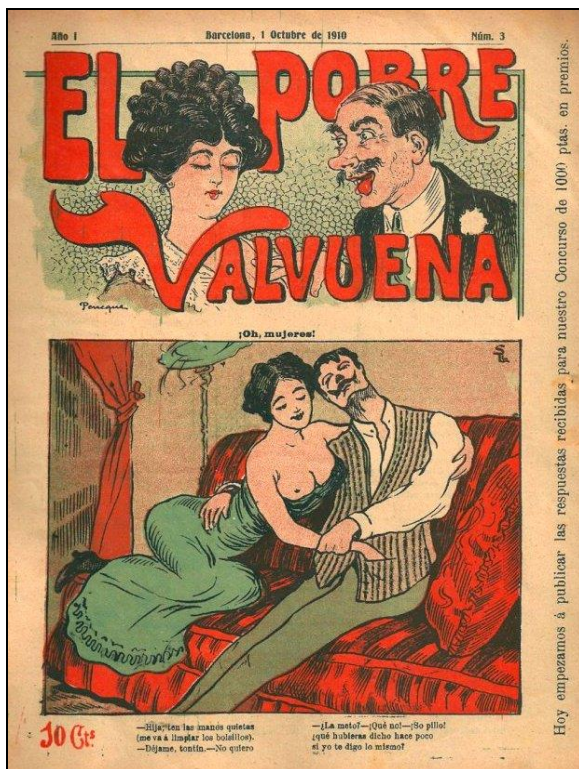


Figura 14 (Izquierda): *El Pobre Valbuena*, revista galante y sicalíptica. Año I, nº 3. 1910

Figura 15 (Derecha): Esquela mortuoria de Tomás López Torregrosa. ABC, 24/06/1913

Independientemente de su reconocido talento musical, no siempre bien valorado, tuvo el maestro un importantísimo papel en la fundación, junto a Sinesio Delgado, de la Sociedad General de Autores Españoles, en 1898.

LOS MINEROS

ZARZUELA DRAMÁTICA EN UN ACTO Y EN PROSA

ORIGINAL DE

SINESIO DELGADO

MÚSICA DE

TOMÁS L. TORREGROSA

REPRESENTADA POR PRIMERA VEZ EN EL TEATRO ELDORADO DE BARCELONA
EL DÍA 11 DE MARZO DE 1899



MADRID

IMPRENTA DE LOS HIJOS DE M. G. HERNÁNDEZ

Libertad, 16 duplicado.

1899

Figura 16: Libreto de Los Mineros (Arch. J.M. Sanchis)

Los Mineros

Esta apenas conocida zarzuela dramática fue escrita en 1899 por Sinesio Delgado con música de Tomás López Torregrosa (Fig. 16). Se estrenó en el Teatro Eldorado de Barcelona el día 11 de marzo de aquel mismo año, bajo la dirección del autor, quien por tal motivo se trasladó a la Ciudad Condal unos días antes de la fecha prevista para su presentación al público. El diario *La Vanguardia* del día 5 de marzo (Fig. 17) informaba en una breve nota que tanto Delgado como L. Torregrosa se encontraban en Barcelona desde el día 3 dirigiendo los ensayos y preparando el inminente estreno de la nueva producción.

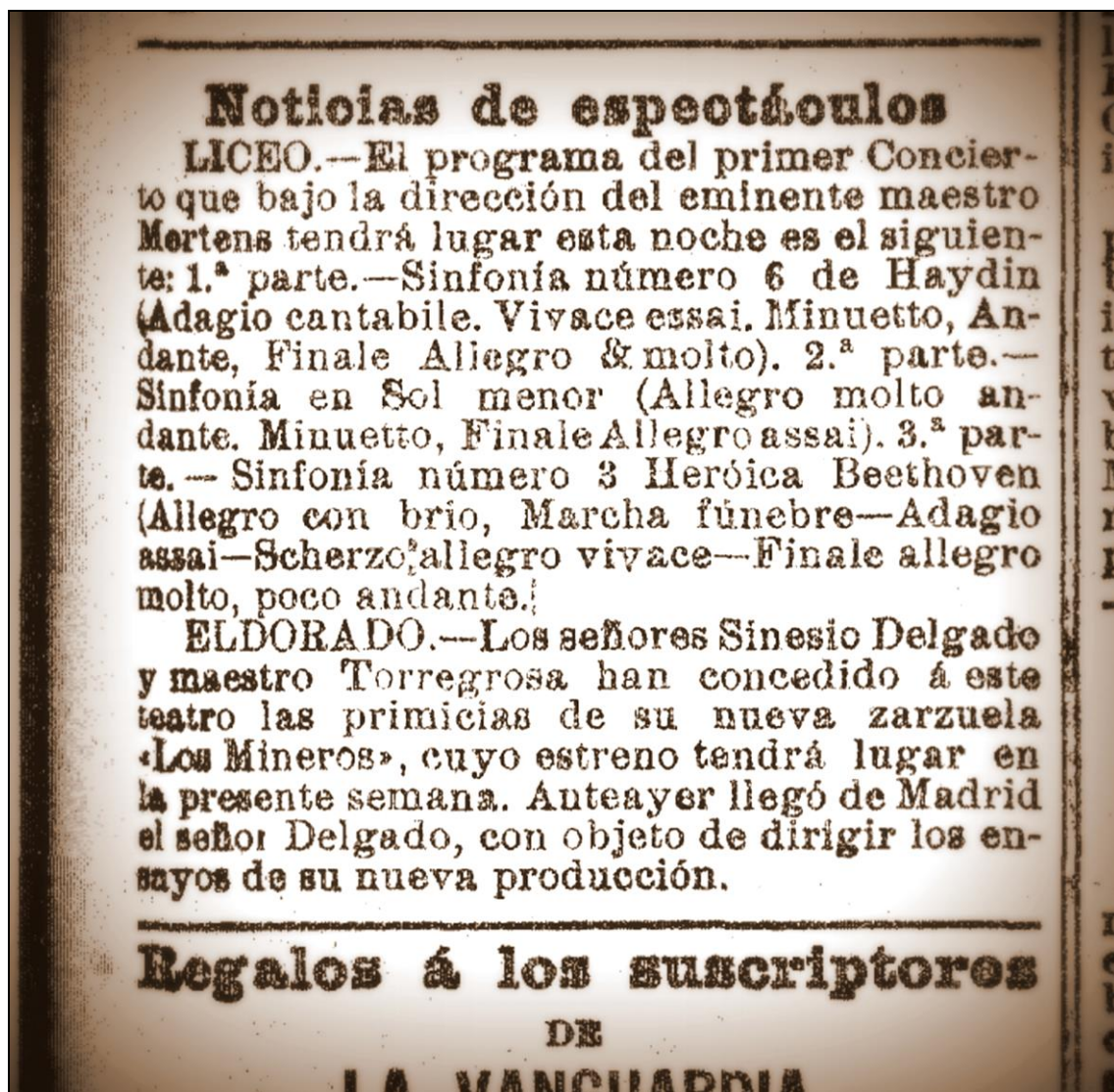


Figura 17: *La Vanguardia*, 5 de marzo de 1899.

El debut se llevó a cabo en una larga función montada a tal efecto en el Teatro Eldorado (Teatro de Cataluña), a la que asistió el autor (Fig. 18). Previamente a la representación de *Los Mineros* se ofrecieron dos obritas, *El Mantón de Manila* y *El Asistente del Coronel*, para a continuación proceder al esperado estreno. Para el cuadro 3º se había preparado ex profeso un nuevo telón, pintado por el afamado escenógrafo Félix Urgellés y Tovar, y junto a un elenco de reconocidos actores y actrices actuó el orfeón *La Catalana* (Figs. 19 y 20).

Eldorado (Teatro de Cataluña)
Hoy sábado: Estreno de **Los Mineros**.—Orden de la función: 1.º **El mantón de Manila**.—2.º **El asistente del Coronel**.—3.º Estreno de la zarzuela dramática en un acto y cuatro cuadros, **Los Mineros**, original de Sinesio Delgado, música del Mtro. Tomás L. Torregrosa, cuyos autores la escribieron expresamente para ser estrenada en esta capital. Asistirá a la representación el autor del libro. Tomará parte en la obra el orfeón «La Catalana». Telón nuevo de Urgellés en el cuadro tercero.—4.º **La fiesta de San Antón**.—A las ocho y media.
Mañana, domingo.—8.ª y 9.ª representaciones de **La Czarina**.—20.ª y 21.ª, últimas terminantemente en día festivo, de **Alta mar**.—2.ª y 3.ª de **Los Mineros**, con asistencia del autor del libro don Sinesio Delgado.—68.ª y 69.ª de **La fiesta de San Antón**.

ADVERTENCIA

Para la representación de esta zarzuela es absolutamente indispensable el concurso de un orfeón, puesto que de él depende en primer lugar el buen éxito; no sólo porque el primer número está escrito con ese fin para voces solas, sino porque en el de la algarada de los mineros se necesita numerosa masa coral y en toda la obra juega la multitud un papel importante.

*En Barcelona tomó parte en el estreno y representaciones sucesivas la sociedad coral **La Catalana**, á cuyos individuos me complazco en reiterar aquí la expresión de mi agradecimiento.*

Figura 18: La Vanguardia, 11 de marzo de 1899

Figura 19: Advertencia en el libreto (Arch. J.M. Sanchis)

REPARTO

PERSONAJES

ACTORES

DOLORES.....	D. ^a JUANA FERNÁNDEZ.
CATALINA.....	» DOLORES PLA.
PILAR.....	» ANTONIA GARCÍA.
JUAN.....	D. MANUEL RODRÍGUEZ.
VENTURA.....	» DELFÍN JEREZ.
RAFAEL.....	» ANSELMO FERNÁNDEZ
RICARDO.....	» ALEJO PERAL.
LORENZO.....	» DIEGO GORDILLO.
UN MINERO.....	» SIMÓN ESCRICH.
UN SERENO.....	

MINEROS, ALDEANOS, TRANSEUNTES

La acción en nuestros días.

» Derecha é izquierda las del actor mirando al público.

Figura 20: Reparto en el libreto (Arch. J.M. Sanchis)

Tras finalizar la actuación, sobre las 8,30 de la tarde, se dio continuidad al programa previsto, con la representación de una de las más famosas obras musicales de Delgado: *La Fiesta de San Antón*.

Página 8.—Jueves 16 Marzo 1899.

Viernes. no habrá función.
Sábado: Estreno de **Le Rozzeno**.
Se despacha en Contaduría.

Nota.—Terminando con la función de hoy el abono de Moda, se abre la renovación del mismo por tres funciones más.

Eldorado (Teatro de Cataluña)

Hoy jueves: **La Czarina**,—**Alta mar**.—**Los Mineros**, nueva zarzuela dramática en cuatro cuadros, de grandioso éxito, con asistencia del autor del libro don Sinesio Delgado, música del Mtro. Torregrosa. Orfeón «La Catalana». Telón nuevo de Urgellés.—**La fiesta de San Antón**.—A las ocho y media.

Mañana viernes, función especial dedicada al autor del libro de **Los Mineros**, don Sinesio Delgado, y de despedida á tan distinguido escritor, bajo el siguiente programa: 1.º **La fiesta de San Antón**.—2.º **El beso de la Duquesa**, letra de Sinesio Delgado.—3.º **Los Mineros**, del mismo autor.—4.º **La baraja francesa**, original de Sinesio Delgado.

Teatro Granvía

Compañía cómica lírica de primer orden, **Gigantes y Cabezudos**.—Felisa Lázaro, la obra de más éxito y la tiple más aplaudida hoy día en Barcelona.—Hoy jueves, función de beneficio de la célebrada primera tiple Srta. Felisa Lázaro.—Programa: 1.º **Los africanistas**.—2.º **Certamen Nacional**.—3.º **Gigantes y Cabezudos** y 4.º **El Cabo** 1.º, en las tres últimas obras tomará

Figura 21: La Vanguardia, 16 de marzo de 1899

La zarzuela, que tuvo una gran acogida entre el público barcelonés, se mantuvo en cartel hasta el día 17 de marzo, día en que se efectuó una función especial como homenaje y despedida a su autor, Sinesio Delgado (Fig. 21). Se interpretaron, en primer lugar dos de sus obras, *La Fiesta de San Antón* y *El Beso de la Duquesa*, siguiendo a estas *Los Mineros* y finalizando la función con *La Baraja Francesa*, otra de las piezas escritas por el homenajeado.

Sinopsis de la obra

En el cuadro primero, el autor describe con todo lujo de detalles el decorado donde transcurre la obra y en el que no falta elemento minero alguno:

“Meseta en lo más alto de una montaña, en que se explotan minas de carbón y desde la cual se divisa extenso y magnífico paisaje. En segundo término se abre la boca de una mina con bajada en rampa, practicable, y un poco más allá hay una caseta dónde se supone que se guardan los picos, linternas y demás utensilios. Cruzan el espacio en todas direcciones los alambres de los ferrocarriles aéreos, con sus cubos o baldes para el transporte de mineral; abundan en el valle y en los montes las líneas férreas, algunas de plano inclinado, y allá lejos, casi en el límite del horizonte, se divisan las torres y chimeneas de las fábricas de una ciudad importante. Ha empezado el crepúsculo de la mañana, y la decoración debe estar preparada para qué, a su debido tiempo, aparezca el sol e ilumine esplendorosamente el cuadro”.

A lo largo del texto se citara el nombre de algunas de las minas más relevantes de la zona: *Margarita, Rocosa y Cascajares.*

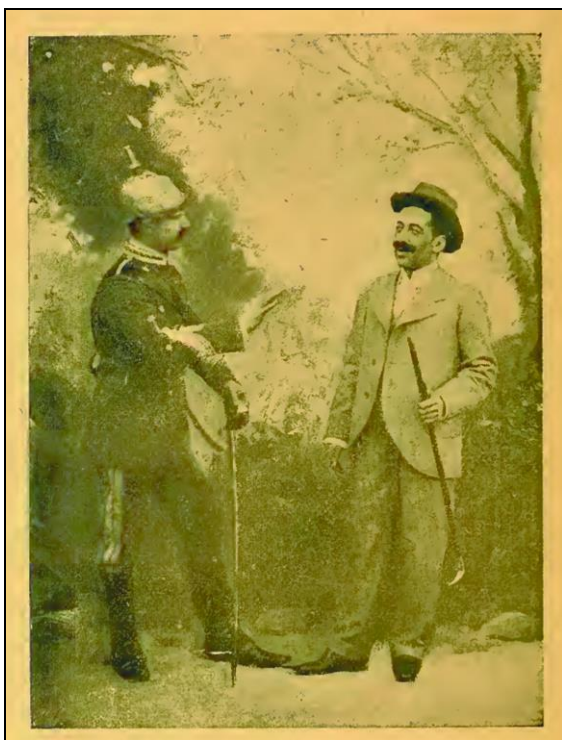


Figura 22 (Izquierda): El capitán Rafael Moncada y Ricardo. Ilustración del libreto (Arch. J.M. Sanchis)



Figura 23 (Derecha): Catalina y Pilar. Ilustración del libreto (Arch. J.M. Sanchis)

Será allí, en ese típico escenario minero dónde transcurra la historia. Los obreros andan revueltos, ya que el triunfo obtenido en las recientes elecciones municipales se les es negado por el gobierno de la nación, que para reprimir la rebelión ha enviado hasta el pequeño pueblo minero un destacamento militar de lanceros al frente del cual se halla el capitán Rafael Moncada (Fig. 22), quien en lugar de hacer frente a los amotinados se dedica a enamorar a las mujeres del lugar, sin importarle lo más mínimo su estado civil y empleando todo tipo de argucias y mentiras para encandilar a las féminas, que caen rendidas a sus pies. Dolores, hija de Juan, el capataz de la mina, será una de

las engañadas y seducidas por el militar, a igual que sucede con Catalina (Fig. 23), la esposa del ingeniero de la mina, D. Ventura (Fig. 24). Dolores, conocida en la cuenca como La Canela, jurará vengarse del capitán.



Figura 24: Ventura y Lorenzo. Ilustración del libreto (Arch. J.M. Sanchis)

El padre de la chica, enterado del engaño del que ha sido víctima su hija, ruega al ingeniero que aleje al militar de Dolores antes que suceda una tragedia, pero aquel hace caso omiso a su súplica, ignorando que también su esposa ha sido víctima de los engaños del capitán.

En el cuadro segundo, Dolores se muestra decidida a vengar la traición de la que ha sido objeto por parte de Rafael, cuando se cruza con un nutrido grupo de mineros que protestan, airados, ante la injusticia que con ellos se comete, presagiando un trágico desenlace.



Figura 25: Juan y su hija, Dolores. Ilustración del libreto (Arch. J.M. Sanchis)

Mientras tanto, el encuentro entre burlador y burlada se produce, e informado el padre de la chica del miserable comportamiento del militar, jura también venganza. Y mientras los mineros desfilan por la población, entonando su

himno de rebelión y libertad, el padre de Dolores, el capataz Juan (Fig. 25), da muerte al capitán, cuando este se dirigía a sofocar la rebelión de los trabajadores.

La muchacha ignora quien ha sido el autor del asesinato. El padre, ocultando su acción, la justifica al considerar vengada la traición cometida con su hija. Los mineros, que llegan hasta la escena del crimen, se detienen para contemplar el cuadro sin dejar de entonar su himno (Fig. 26). Es la escena final.

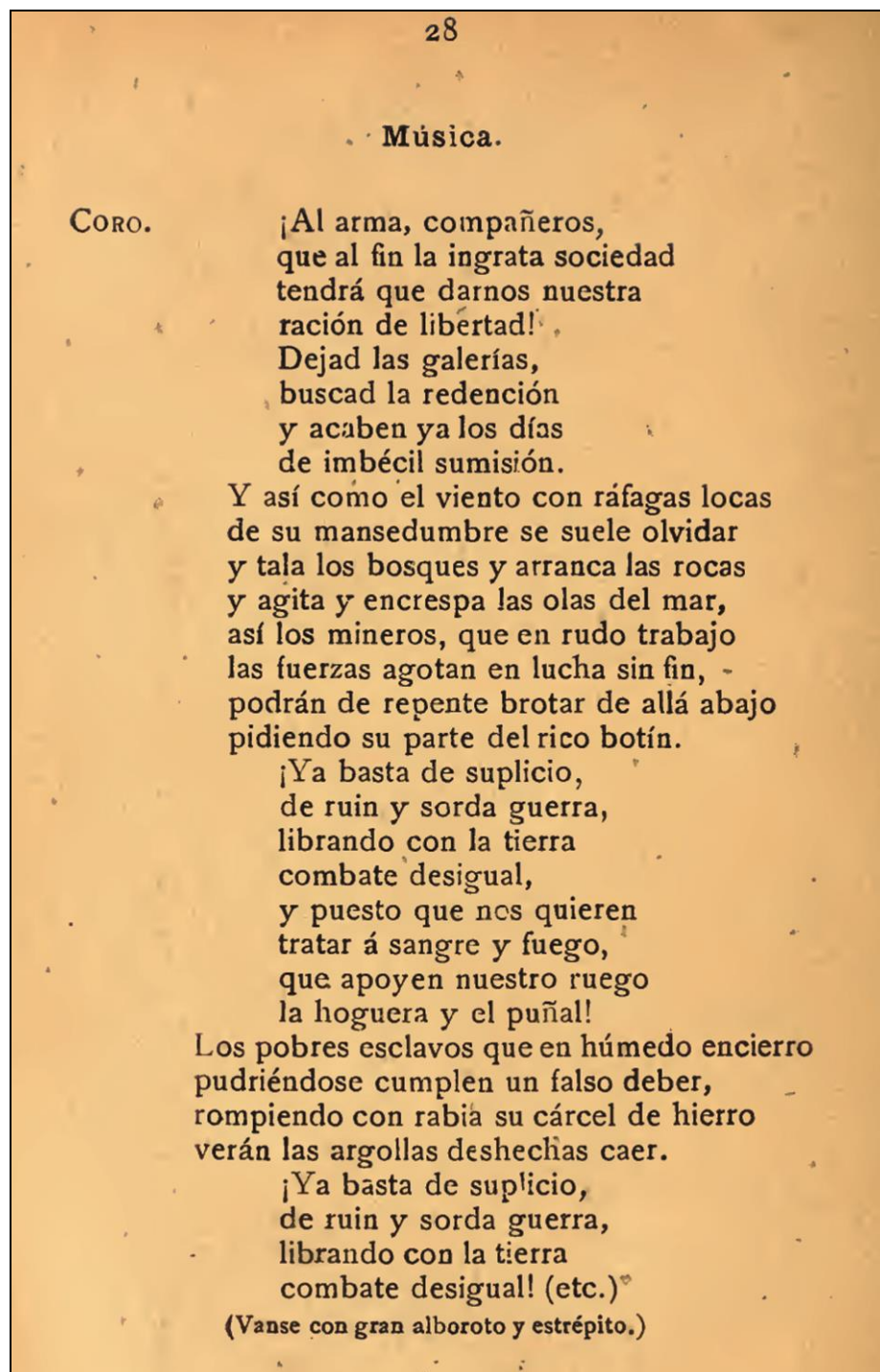


Figura 26: Letra que interpreta el coro de mineros, tal como aparece en el libreto
(Arch. J.M. Sanchis)

Y, lentamente, cae el telón.

Fuentes consultadas

Alas Clarín, Leopoldo: Teresa. Avecilla. El hombre de los estrenos. Clásicos Castalia. Madrid, 1975.

Campal Fernández, J. Luís: La Teresa de Clarín según Tarfe. La Ratonera. Revista asturiana de teatro, nº 14. Mayo 2005

Campal Fernández, J. Luís: Teatrografía de la mina. La Ratonera. Revista asturiana de teatro, nº 20. Mayo, 2007

Campal Fernández, J. Luís: Pilares para una bibliografía de la literatura minera. Fundación Universitaria Española. Cuadernos para investigación de la literatura hispánica, nº 35, 2010, págs. 373-390.

Delgado, Sinesio: Los Mineros. Administración Lírico-Dramática, Hijos de E. Hidalgo, Madrid, 1899.

Delmiro Corto, Benigno: Literatura y minas en la España de los siglos XIX y XX. Ed. Trea, Gijón, Asturias, 2003

El pobre Valvueda, Barcelona, Año 1, nº 3: <http://www.tebeosfera.com/>

Fernández Álvarez, Emilio: Xuanón. <http://lazarzuela.webcindario.com/>

González Freire, José Manuel: Bio-bibliografía de don Sinesio Delgado, Madrid. Tesis Doctoral, Universidad Complutense de Madrid, 2001.

Hemeroteca de ABC, Madrid

Hemeroteca de La Vanguardia, Barcelona.

Hemeroteca Digital. Biblioteca Nacional de España

Sinesio Delgado: http://es.wikipedia.org/wiki/Sinesio_Delgado